

Poland-Czechowice-Dziedzice: Engineering design services

OJ S 237/2014 09/12/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o.

Postal address: ul. Szarych Szeregów 2

Town: Czechowice-Dziedzice

Postal code: 43-502

Country: Poland

For the attention of: Łucja Drezner – sprawy formalne; Łukasz Czyczyło – sprawy techniczne

E-mail: jrp@pim.czechowice-dziedzice.pl, pim@pim.czechowice-dziedzice.pl

Telephone: +48 322145227 / 322154340

Fax: +48 322145228 / 322152956

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.pim.czechowice-dziedzice.pl**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Wykonanie dokumentacji niezbędnej dla uzupełnienia zakresu rozbudowywanej sieci kanalizacyjnej w Czechowicach-Dziedzicach w ramach Projektu „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Czechowice-Dziedzice – etap 2: faza przygotowania dokumentacji”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Gmina Czechowice-Dziedzice.

NUTS code PL225 Bielski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest:

- wykonanie ostatecznej weryfikacji granic i obszaru aglomeracji Czechowice-Dziedzice,
- wykonanie kompletnej dokumentacji przetargowej na wybór wykonawcy projektu oraz robót budowlanych w systemie „zaprojektuj i zbuduj:" dla:

Budowy sieci kanalizacyjnej na terenach nieskanalizowanych oraz budowy punktów zlewnych dla beczkowsów przewożących ścieki ze zbiorników bezodpływowych zlokalizowanych na terenach nieskanalizowanych;

- pozyskanie Decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia oraz Decyzji lokalizacyjnych inwestycji celu publicznego (dla terenów nieobjętych zasięgiem Planów Miejscowych Zagospodarowania Przestrzennego);

- wykonanie Studium Wykonalności dla całego zakresu Projektu (wszystkich jego zadań tj. Zadania 1 i Zadania 2).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Części III SIWZ.

II.1.6. CPV code(s)

71320000 Engineering design services, 71318000 Advisory and consultative engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 276 666,67 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 8 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Wymaga się wniesienia wadium: 5 000 PLN.

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy: 10 % ceny całkowitej podanej w ofercie.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Sposób zapłaty i rozliczenia za realizację niniejszego zamówienia określone zostały we wzorze umowy zawartym w SIWZ – część II.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy są zobowiązani przedstawić porozumienie cywilno-prawne (Umowa Konsorcjum), zawierające w swojej treści co najmniej następujące postanowienia:

- a) zapis o wspólnej i solidarnej odpowiedzialności w zakresie realizowanego zamówienia;
- b) informację, że współpraca zawiązana zostaje na czas nie krótszy niż czas trwania umowy powiększony o okres gwarancji;
- c) wskazanie Pełnomocnika i jego umocowanie dotyczące zaciągania zobowiązań, przyjmowania płatności od Zamawiającego i przyjmowania instrukcji na rzecz i w imieniu wszystkich Wykonawców razem i każdego z osobna;
- d) role i zadania każdego z Wykonawców w wykonywaniu Umowy;
- e) w trakcie realizacji Umowy skład i zasady organizacyjne nie mogą być zmienione bez uprzedniej zgody Zamawiającego.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć Zamawiającemu oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu zgodnie z § 15 Regulaminu wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ – część I – IDW.

W przypadku Wykonawców występujących wspólnie (Konsorcjum) mogą oni złożyć oświadczenie łącznie na jednym druku w przypadku łącznego spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w § 15 Regulaminu – w takim wypadku oświadczenie musi być złożone i podpisane przez pełnomocnika lub przez osoby reprezentujące wszystkich Wykonawców – albo odrębnie, jeżeli Wykonawca składający odrębne oświadczenie spełnia samodzielnie wszystkie warunki udziału w postępowaniu.

2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w § 17 Regulaminu, zobowiązani są przedłożyć Zamawiającemu następujące dokumenty:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do SIWZ – część I - IDW (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia – oświadczenie musi być złożone przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną);
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o § 17 Regulaminu, wystawiony nie

wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);

3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonanie decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);

4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonanie decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);

5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Prawo Zamówień publicznych, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);

6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Prawo Zamówień Publicznych, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);

7) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich).

3. Stosownie do treści § 3 ust. 3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r., poz. 231), jeżeli w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy Prawo Zamówień Publicznych mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy Prawo Zamówień Publicznych, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

4. Stosownie do treści § 4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. z 2013 r., poz. 231):

1) jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 9.2.2)., 9.2.3)., 9.2.4). i 9.2.6) SIWZ – część I - IDW, składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

2) jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 9.2.5) i 9.2.7) SIWZ – część I – IDW składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 uPzp;

3) dokumenty, o których mowa w punkcie 9.4.1). lit. a) i c) oraz w punkcie 9.4.2) SIWZ – część I – IDW, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Natomiast dokument, o którym mowa w punkcie 9.4.1) lit. b), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4) jeżeli w kraju miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 9.4.1), 9.4.2) SIWZ – część I – IDW, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Postanowienia pkt 9.4.3) SIWZ – część I - IDW stosuje się odpowiednio;

5) W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

5. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.

6. Ocena spełniania przedstawionych powyżej warunków udziału w niniejszym postępowaniu będzie polegać na sprawdzeniu kompletności i poprawności dokumentów (i oświadczeń). Z treści załączonych dokumentów musi wynikać jednoznacznie iż, ww. warunki wykonawca spełnił.

7. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach, których wykonawca polega na zasadach określonych w § 15 pkt 4 kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub te podmioty.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający dokona ustalenia czy Wykonawca w wystarczający sposób spełnia warunki udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że:

a) posiada środki finansowe w wysokości co najmniej 200 000 PLN lub posiada zdolność kredytową w wysokości co najmniej 200 000 PLN. Ocena spełnienia niniejszego warunku nastąpi na podstawie załączonej przez Wykonawcę informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, wystawionej nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem

terminu składania ofert, w którym posiada rachunek, potwierdzającą posiadanie przez Wykonawcę środków finansowych lub posiadanie przez Wykonawcę zdolności kredytowej w wysokości określonej powyżej.

Nie wykazanie potwierdzenia spełnienia tego warunku spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania po wyczerpaniu czynności wezwania do uzupełnienia lub/i wyjaśnienia dokumentów.

W przypadku Wykonawców występujących wspólnie (Konsorcjum) warunek dotyczący sytuacji ekonomiczno-finansowej może być spełniony łącznie – sumowanie.

b) osiągnął w każdym z ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, roczny przychód netto nie mniejszy niż 300 000 PLN.

W celu potwierdzenia spełniania niniejszego warunku Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć część sprawozdania finansowego w postaci rachunku zysków i strat, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią o badanej części sprawozdania finansowego, a w przypadku Wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego innych dokumentów określających obroty oraz zobowiązania i należności – za okres ostatnich 3 lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.

Nie wykazanie potwierdzenia spełnienia tego warunku spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania po wyczerpaniu czynności wezwania do uzupełnienia lub/i wyjaśnienia dokumentów.

W przypadku Wykonawców występujących wspólnie (Konsorcjum) warunek dotyczący sytuacji ekonomiczno-finansowej może być spełniony łącznie – sumowanie.

c) posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę min. 200 000 PLN Ocena spełnienia niniejszego warunku nastąpi na podstawie załączonej przez Wykonawcę opłaconej polisy, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że jest on ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia. Polisa lub inny dokument, potwierdzający posiadanie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia, musi być ważny w dniu składania ofert. W przypadku wybranego Wykonawcy, będzie on zobowiązany przedłużać ważność polisy lub dokumentu potwierdzającego posiadanie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia przez okres realizacji Umowy, na kwotę nie mniejszą niż wymagana w niniejszej IDW.

Nie wykazanie potwierdzenia spełnienia tego warunku spowoduje wykluczenie Wykonawcy z postępowania po wyczerpaniu czynności wezwania do uzupełnienia lub wyjaśnienia dokumentów.

Jeżeli z uzasadnionych przyczyn Wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez Zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnienie opisanego przez Zamawiającego warunku.

W przypadku Wykonawców występujących wspólnie (Konsorcjum) warunek dotyczący sytuacji ekonomiczno-finansowej może być spełniony łącznie – sumowanie.

W przypadku przedstawienia przez Wykonawców dokumentów, w których będą waluty inne niż PLN będą one podlegały przeliczeniu na PLN (w celu potwierdzenia spełniania warunków) według średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Jeżeli w dniu opublikowania ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej Narodowy Bank Polski nie opublikuje tabeli kursów NBP, Wykonawca winien

przyjąć kurs przeliczeniowy według ostatniej tabeli kursów NBP, opublikowanej przed dniem publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie (w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie) tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1) W zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia

Zamawiający dokona ustalenia czy Wykonawca w wystarczający sposób spełnia warunki udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, wykonał

a) co najmniej 2 usługi, których przedmiotem było wykonanie Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, które miały w zakresie sporządzenie opisu przedmiotu zamówienia w formie Programu Funkcjonalno-Użytkowego z dziedziny gospodarki wodno-ściekowej w zakresie dotyczącym realizacji robót w systemie „zaprojektuj i zbuduj” dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej o długości min. 20 km, zgodnie z wymogami ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych. Każda z usług o wartości minimum 50 000 PLN netto,

b) co najmniej 2 usługi, których przedmiotem było wykonanie Studium Wykonalności dla projektów z dziedziny gospodarki wodno-ściekowej dofinansowywanych ze środków publicznych. Wartość projektów minimum 20 000 000 PLN netto dla każdego z osobna,

c) co najmniej 1 usługę, której przedmiotem było opracowanie obszaru i granic aglomeracji zgodnie z wymogami rozporządzenia Ministra Środowiska z 28.7.2014 w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz.U. 2014 poz. 995).

W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców ocena w/w warunków dotyczyć będzie wszystkich wykonawców łącznie. Ocena spełniania niniejszych warunków nastąpi na podstawie załączonego przez Wykonawcę wykazu wykonanych głównych usług zawierającego informacje dotyczące ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SIWZ – część I - IDW wraz z dowodami potwierdzającymi, że usługi te zostały wykonane należyście.

2) W zakresie dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia

Zamawiający dokona ustalenia czy Wykonawca w wystarczający sposób spełnia warunki udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że dysponuje do realizacji niniejszego zamówienia następującymi osobami - wraz z informacjami nt. ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami:

— 1 osoba na stanowisku specjalisty ds. zamówień publicznych (Ekspert nr 1) – niniejsza osoba ma posiadać wykształcenie wyższe, co najmniej 3 letnie doświadczenie w zakresie wykonywania Specyfikacji Istotnych Warunków (SIWZ) Zamówienia zgodnie z ustawą z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych,

— 1 projektant branży wodociągowo-kanalizacyjnej (Ekspert nr 2) – niniejsza osoba ma posiadać następujące kwalifikacje – wykształcenie wyższe, uprawnienia budowlane do

projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń, lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz co najmniej 5 lat doświadczenia w zakresie wykonywania projektów sieci kanalizacyjnych lub oczyszczalni ścieków. Ponadto, Ekspert nr 2 powinien posiadać doświadczenie w sporządzaniu co najmniej jednego opisu przedmiotu zamówienia składającego się z Programu Funkcjonalno-Użytkowego z dziedziny gospodarki wodno-ściekowej w zakresie dotyczącym realizacji robót w systemie „zaprojektuj i zbuduj”, — 1 ekspert ds. Studium Wykonalności (Ekspert nr 3) – niniejsza osoba ma posiadać wykształcenie wyższe, co najmniej 5 letnie doświadczenie w zakresie wykonywania Studiów Wykonalności dla projektów z dziedziny gospodarki wodno-ściekowej przeznaczonych do dofinansowania ze środków publicznych.

W celu potwierdzenia spełniania niniejszego warunku Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć: wykaz osób, którymi dysponuje lub będzie dysponował Wykonawca i które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ – część I - IDW oraz oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyły w wykonywaniu zamówienia posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień. Jeżeli w wykazie, o którym mowa w poprzednim zdaniu Wykonawca wskazał osoby, którymi będzie dysponował zobowiązany jest również przedłożyć pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia osób zdolnych do wykonania zamówienia.

Uwaga 1: Wymieniony powyżej skład osób Wykonawcy należy traktować jako minimalne wymagania Zamawiającego i nie wyczerpuje całości personelu niezbędnego dla rzetelnego wypełnienia obowiązków Wykonawcy.

Uwaga 2: Kluczowi Eksperci, osoby wskazane do wykonania przedmiotu zamówienia muszą posiadać biegłą znajomość języka polskiego. W przypadku, gdy wskazani Kluczowi Eksperci nie posiadają biegłej znajomości języka polskiego Wykonawca jest zobowiązany zapewnić tłumacza na okres i dla potrzeb realizacji umowy.

W stosunku do wymienionych wyżej osób:

A. Uprawnienia, o których mowa powyżej w przypadku Eksperta nr 2 powinny być zgodne z ustawą z 7.7.1994 Prawo budowlane (Dz.U. z 2013, poz. 1409 ze zm.) oraz Rozporządzeniem Min. Transportu i Budownictwa z 28.4.2006 w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. 2006 r Nr 83 poz. 578 z późn. zmianami).

B. Zamawiający dopuszcza uprawnienia równoważne – dla osoby, która posiada uzyskane przed dniem wejścia w życie ustawy z 7.7.1994 Prawo budowlane, uprawnienia lub stwierdzenie posiadania przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji w budownictwie i zachowała uprawnienia do pełnienia tych funkcji w dotychczasowym zakresie.

C. W przypadku wykonawców zagranicznych, Zamawiający dopuszcza równoważne kwalifikacje, zdobyte w innych państwach, na zasadach określonych w art.12a ustawy z 7.7.1994 Prawo budowlane, z uwzględnieniem postanowień ustawy z 18.3.2008 o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2008, nr 63, poz. 394 ze zm.).

Po wyborze oferty w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć kopie uprawnień budowlanych oraz przedłożyć kopie zaświadczeń o przynależności do właściwych izb samorządu zawodowego dla ekspertów, w stosunku, do których wymóg ma zastosowanie.

W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców oceniany będzie ich łączny potencjał techniczny i kadrowy, a wykaz osób może być złożony przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną (jedynie w sytuacji jeśli każdy z nich spełnia wszystkie warunki samodzielnie), albo może być złożony

wspólnie (lecz w takim wypadku wykaz osób musi być złożony i podpisany przez pełnomocnika lub przez osoby reprezentujące wszystkich Wykonawców).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

8/FS/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.12.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 30 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.12.2014 - 13:00

Place:

43-502 Czechowice-Dziedzice, ul. Szarych Szeregów 2 (sala konferencyjna na parterze).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt pn.: Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice" – etap 2: faza przygotowania dokumentacji". Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko.

VI.3. Additional information

Niniejszy przetarg nieograniczony jest przeprowadzany zgodnie z postanowieniami „Regulaminu udzielania podprogowych zamówień sektorowych oraz podprogowych zamówień publicznych współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej, obowiązującego w Przedsiębiorstwie Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o. z siedzibą w Czechowicach-Dziedzicach". Regulamin ten wraz z SIWZ udostępnia się na stronie internetowej:

www.pim.czechowice-dziedzice.pl

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.12.2014